



**KUNSILL LOKALI SAN ĠILJAN**  
**Triq Forrest, San Ġiljan, STJ 2033**  
Tel: 21373111 Fax: 21373444  
email: [sangiljan.lc@gov.mt](mailto:sangiljan.lc@gov.mt)

**Rif Minuti 52/K6/12**

**Nru tal-laqgħa minn 07/04/'94 – 26/01/'12      281**

**Nru ta' seduti minn 07/04/'94 – 26/01/'12      336**

**1.      Introduzzjoni**

1.01      Minuti tal-laqgħa ta' nhar il-Ħamis 26 ta' Jannar 2012.

1.02      Il-Kunsill iltqa' fl-Uffiċċju Amministrattiv, Triq Forrest, San Ġiljan, fit-3.30 p.m.

1.03      Preżenti: Is-Sindku Peter Bonello  
                 Il-Viċi-Sindku Richard Scicluna  
                 Il-Kunsillier Ronald Agius  
                 Il-Kunsillier Edgar Montanaro  
                 Il-Kunsillier Raymond Cachia  
                 Il-Kunsilliera Irene Borg  
                 Il-Kunsillier Norman Vella  
                 Is-Segretarju Eżekuttiv Helen Walker  
                 L-iskrivana Marisa Micallef.

1.04      Preżenza tal-Pubbliku:- (0).

1.05      Is-Sindku Peter Bonello ppresieda l-laqgħa.

**1.1      Talba**

1.1.01      Inqrat it-Talba.

## **1.2      Agenda**

1.2.01      Il-Kunsill mexa' fuq l-avviż li gie ppubblikat fit-23 ta' Jannar 2012. L-Aġenda kienet hekk:-

1.      Approvazzjoni ta' Minuti
2.      Korrispondenza
3.      Karnival
4.      Uffiċċju Amministrattiv
5.      Installazzjoni ta' pajpijiet tal-gas
6.      Tender - Contracts Manager
7.      Kuntratt - Separazzjoni ta' skart
8.      Skrivani
9.      Approvazzjoni għall-Pagamenti tal-kontijiet
10.      Approvazzjoni ta' Purchase Request Sheets

## **1.3      Approvazzjoni ta' Minuti**

### **Minuti - Kunsill**

1.3.01      Iċ-Ċermen ressaq il-Minuti 50/K6/11 u 51/K6/11 għall-approvazzjoni.

1.3.02      Il-Kunsilliera Irene Borg ipproponiet l-approvazzjoni tal-Minuti 50/K6/11 u 51/K6/11.

1.3.03      Il-Viċi-Sindku Richard Scicluna ssekondaha.

1.3.04      Il-Kunsill qabel unanimament.

## **2          Korrispondenza**

2.01      Fuq il-mejda tal-konferenza tqegħdet il-korrispondenza li nqrat miċ-Ċermen. Dawn huma:-

### **Rif. Nru.      Korrispondenza**

6940      Email mingħand id-Dipartiment għall-Gvern Lokali rigward Memo 17/2011 – Skema Nazzjonali ta' Għajnuna għal Min Hu fil-Bżonn – Aġenzija għall-Pagamenti, Ministeru għar-Rżiorsi u Affarijiet Rurali.

- 7017 Email mingħand il-*Malta Competition and Consumer Affairs Authority* rigward ir-rapport tal-*playgrounds*.
- 29 Email mingħand NB Engineering servies Ltd. rigward *Public Play grounds*.
- 7032 Talba mingħand il-Malta Water Taxis biex ikollhom бага fil-Bajja ta' Spinola jew fil-Bajja tal-Balluta.
- 7037 Talba mingħand is-Sur Rodnick Abdilla sabiex jintuża l-parking tat-Tiguglio.
- 7060 Email mingħand il-Kunsillier s-Sur Ronald Agius rigward in-nuqqas ta' l-attendenza għal-laqqgħa ta' Diċembru 2011.
- 7065 & 17 Talba mingħand l-Active Enterprises sabiex iżidu t-tabelli.
- 7077 Email mingħand is-Sur David Soler rigward il-kontravvenzjonijiet bejn l-1 ta' Gunju 2011 sat-30 ta' Novembru 2011.
- 7146 Email mingħand is-Sur David Soler rigward il-kontravvenzjonijiet li ħarġu fil-weekends minn Ottubru 2011 sa Diċembru 2011.
- K1547 Ittra lil-Awtorita' ta' Malta dwar it-Turizmu rigward l-kont ta' l-ARMS tax-xogħolijiet li saru fil-Pjazza Wesgħet Guże' Tanti.
- 7208 Email mingħand il-Ministeru tal-Finanzi, Ekonomija u Investiment rigward t-tender – Manutenzjoni fil-Binjiet tal-Gvern.
- 7247, K1559 Korrispondenza ma' l-Uffiċċju tal-Prim Ministru rigward memo 24/2009 - skema ta' finanzjament għall-aċċessibilita aħjar fil-lokalita'.
- 7322, Korrispondenza ma' l-Uffiċċju tal-Prim Ministru rigward

- K162, 14 & K58 memo 7/2010 l- iskema ta' finanzjament għall-aċċessibilità aħjar fil-lokalità'.
- 7310 Email mingħand id-Dipartiment għall-Gvern Lokali rigward l-allokazzjoni finanzjarja 2012.
- 7357 Ittra mingħand is-Socjeta Mużikali Spinola rigward l-Festi li jfakkru il-25 mit-Twaqqif tas-Socjeta' fl-2012 u t-twaqqif tal-banda fl-2013.
- 7364 Ittra mingħand il-kumitat tal-Premju Nazzjonali Haddiem tas-Sena 2012 rigward formoli għan-nominazzjoni – 'Premju Nazzjonali Haddiem tas-Sena 2012.
- P14 Email mingħand il-Ministeru għar-Rizorsi u Affarijiet Rurali rigward iz-żebra crossing fdejn il-Bus Stop fi Triq San Gorg faċċata tal-Wembley Garage.
- 162 Ittra mingħand l-Għaqda tal-Armar rigward l-wirja tal-Gimgħa Mqaddsa fil-Maħzen tal-Armar.
- 203 Kont mingħand Richard's Press rigward il-cards tas-Sur Raymond Cachia.
- P54, P57 & P58 Korrispondenza rigward it-tneħħija tal- *bus shelters* li hemm fi Triq Sant' Andrija.

### **Fost l-ittri li nqraw ġew diskussi:-**

Rif. Nru. 6940

- 2.02 Saret riferenza għall-email mingħand id-Dipartiment għall-Gvern Lokali rigward **Memo 17/2011 – Skema Nazzjonali ta' Għajnuna għal Min Hu fil-Bżonn – Agenzija għall-Pagamenti, Ministeru għar-Rżorsi u Affarijiet Rurali.** Gie deċiż unanimament illi l-Kunsill jipprovdli l-għajnuna għat-trasport u jiġi kkoordinat meta u kif ser jingabar l-ikel li ser jitqassam fil-parroċċi tal-lokal.

Rif. Nru. 7017

- 2.03 Saret riferenza għall-email mingħand il-Malta *Competition and Consumer Affairs Authority* rigward ir-rapport tal-*playground* li hemm fil-ġnien Saver Zarb. Ġie deċiż unanimament illi l-Kunsill jitlob stima lill-MP&DC qabel jiġi rranġat dan il-ġnien.

Rif. Nru. 7032

- 2.04 Saret riferenza għall-email mingħand il-Malta Water Taxis biex ikollhom бага fil-Bajja ta' Spinola jew fil-Bajja tal-Balluta. Ġie deċiż unanimament illi jiġu nfurmati biex jirreferu t-talba tagħhom lill-Awtorita' Marittima ta' Malta. Madankollu l-Kunsill ma jsibx oġġezzjoni li jkollhom бага dment li jinħarġu l-permessi kollha meħtieġa.

Rif. Nru. 7037

- 2.05 Saret talba mingħand is-Sur Rodnick Abdilla sabiex jintuża l-parking tat-Tiguglio fis-17 ta' Marzu 2012. Ġie deċiż unanimament illi l-Kunsill jibgħat kopja ta' din l-ittra lill-Pulizija u joġġezzjona li ssir din l-attività minħabba li fil-passat inqala' inkonvenjent kbir għar-residenti waqt attività simili.

Rif. Nru. 7060

- 2.06 Saret riferenza għall-email mingħand il-Kunsillier Ronald Agius rigward in-nuqqas ta' l-attenzenza għal-laqqgħa ta' Diċembru 2011. Wara diskussjoni qasira ġie deċiż unanimament li l-Kunsill jilqa' it-talba tal-Kunsillier Ronald Agius u ġie ddikjarat skużat u mhux assenti għal-laqqgħa tax-xahar ta' Diċembru 2011.

Rif. Nru. 7065 u 17

- 2.07 Saret riferenza għall-email mingħand l-Active Enterprises sabiex jitwaħlu sitt *advertising barriers* fil-vicinanza tal-Pjazza Guze' Tanti. Ġie deċiż unanimament li ma jinħarġulux aktar permessi sakemm

jiġu ssettijati l-permessi li skadew u għadu qed jagħmel użu minnhom. Wara li jsiru l-pagamenti kollha il-Kunsill ma jsibx oġġezzjoni li jitwaħlu sitt *advertising barriers* fil-vicinanza tal-Pjazza Guze' Tanti dment li jinħareġ il-permess skont il-Bye-Laws.

Rif. Nru. K1547

- 2.08 Saret riferenza għall-ittra mibgħuta mill-Kunsill lill-Awtorita' ta' Malta dwar it-Turizmu rigward il-kont ta' l-ARMS dwar il-kera u l-konsum tad-dawl fil-Pjazza Wesgħet Guze' Tanti. Għe deciz unaniment illi l-ARMS jiġu nfurmati sabiex il-kontijiet tad-dawl rigward il-Pjazza Wesgħet Guze' Tanti jintbagħtu direttament lill-Awtorita' tat-Turizmu peress li x-xogħol ta' l-embellishment sar mill-Gvern Ċentrali.

Rif. Nru. 7247 & 7322

- 2.09 Saret riferenza għall-korrispondenza mingħand id-Direttur għall-Gvern Lokali rigward **Memo 24/2009 - Skema ta' Finanzjament għall-Aċċessibilita Aħjar fil-Lokalita' u Memo 7/2010 – Skema dwar Aċċessibilita' Aħjar fil-Lokalitajiet**. Għe deciz unaniment illi tintalab laqgħa mad-Direttur għall-Gvern Lokali dwar din il-materja.

Rif. Nru. 7357

- 2.10 Saret riferenza għall-ittra mingħand is-Socjeta' Mużikali Spinola - Festi li jfakkru il-25 mit-Twaqqif tas-Socjeta' fl-2012 u t-Twaqqif tal-Banda fl-2013. Għe deciz unaniment illi dawn l-attivitajiet jitellgħu b'kollaborazzjoni mal-Kunsill u jiġu mitluba jibagħtu fattura għall-ammont ta' €500 mis-Socjeta' indirizzata lill-Green MT. Dan biex il-Kunsill jikteb lill-Green Mt sabiex is-Socjeta' Mużikali Spinola tingħata sponsor ta' €500 taħt klawnsola M "Kontribuzzjoni Ambjentali" tal-kuntratt li kien għe iffirmit bejn il-Kunsill u l-Green Mt fid-9 ta' Awwissu 2010.

Rif. Nru. 162

- 2.11 Saret riferenza għall-ittra mingħand l-Għaqda tal-Armar rigward l-wirja tal-Gimgha Mqaddsa fil-Maħzen tal-Armar. Għe deċiż unanimament illi din il-wirja tittella' b'kollaborazzjoni mal-Kunsill u tintalab fattura għall-ammont ta' €200 mill-Għaqda tal-Armar indirizzata lill-Green MT. Dan biex il-Kunsill jikteb lill-Green Mt sabiex l-Għaqda tal-Armar tingħata sponsor ta' €200 taħt klawsola M "Kontribuzzjoni Ambjentali" tal-kuntratt li kien għe iffirmat bejn il-Kunsill u l-Green Mt fid-9 ta' Awwissu 2010.

Rif. Nru. 203

- 2.12 B'riferenza għall-fattura mingħand Richard's Press rigward il-*visiting cards* tas-Sur Raymond Cachia, ingibdet l-attenzjoni tal-Kunsill li dawn saru b'direct order mill-Kunsillier. Wara diskussjoni qasira l-Kunsill reġa' għe infurmat li għandhom jinżammu r-regolamenti u l-proċeduri finanzjarji u li l-ordnijiet għandhom jinħarġu uffiċjalment mill-uffiċċju amministrattiv.
- 2.13 Għe deċiż unanimament illi din il-fattura titħallas mill-Kunsill.

Rif. Nru. P54 u P58

- 2.14 B'riferenza għall-korrispondenza rigward it-tneħħija tal-*bus shelters* li hemm fi Triq Sant' Andrija, is-Sindku Peter Bonello informa lill-Kunsill li saret laqgħa *onsite* mas-Sur Peter Diacono ta' Pender Place u s-Sur Kevin Vassallo ta' Faces Displays sabiex jitressqu ż-żewġ *bus shelters*. Waqt din il-laqgħa għe diskuss li jekk il-Kunsill ma jsibx oġġezzjoni dawn il-bus shelters jitneħħew minn Triq Sant' Andrija u jitpoggew wieħed fil-Pjazza ta' Spinola u l-ieħor ħdejn is-*St. Julian's Pitch* fi Triq Ġorġ Borg Olivier.
- 2.15 Wara diskussjoni qasira l-Kunsill qabel unanimament li ma jsibx oġġezzjoni li dawn il-bus shelters jitressqu

dment li l-permessi u l-ispejjez kollha nvoluti nkluz dawk ghal ħruġ tal-permessi jithallsu minn Pender Ville Ltd.

### **3 Karnival**

3.01 Saret riferenza għall-email mingħand Leon Promotions rigward l-attivitá tal-Karnival 2012 (Inc. 146/12 – Ara Appendiċi ‘A’). Il-Kunsill ġie nfurmat illi:-

- Din l-attivitá hija parti mill-kalendarju tal-Kunsill u li din is-sena ser issir fil-Pjazza Spinola nhar is-Sibt 18 ta’ Frar.
- Il-Programm tal-Karnival inkluż l-istima ġiet aċċettata.

3.02 Il-Kunsill ma sabx oġġezzjoni.

3.03 Ġie deċiż unanimament li meta l-Kunsill jirċievi l-fattura mingħand il-Leon Promotions, din tintbagħat lill-Green Mt.

### **4 Uffiċċju Amministrattiv**

4.01 Il-Kunsill ġie nfurmat li sar sgass fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill u li sar rapport lill-Pulizija (Ara Appendiċi ‘B’). Saret ħsara fil-bibien ta’ l-uffiċċju tas-Segretarju Eżekuttiv u ta’ l-iskrivani. Ġie nnotat ukoll li naqas l-ammont ta’ €188.63 mill-petty cash, €139.75 b’konnessjoni ma’ L.E.S., u €3.45 bqija tas-Sur Victor Cachia flimkien ma’ madwar sitt fliexken tal-Whisky. Il-Kunsill ġie nfurmat ukoll li sar claim lill-Island Insurance għall-ħsarat li saru fl-uffiċċju u claim ieħor permezz ta’ l-AKL dwar ‘money insurance’.

### **5 Installazzjoni ta’ pajpijiet tal-gas**

5.01 Saret riferenza għall-korrispondenza mingħand L&S Technical Consulting Ltd (Inc. 177/12 – Ara Appendiċi ‘C’) dwar “*collaboration proposal*” għall-installazzjoni ta’ pajpijiet tal-gas fil-lokalita’. Hawnhekk ingibdet l-



attenzjoni tal-Kunsill li qabel tittieñed xi deċiżjoni l-Kunsill għandu jkun ċert li jkun jista'. Wara diskussjoni ġie deċiż unaniment li l-Kunsillier Edgar Montanaro jieñu ñsieb din il-materja u jgħaddi l-parir meñtieġ lill-Kunsill.

## **6 Tender - Contracts Manager**

- 6.01 Il-Kunsill ġie ppreżentat b'kopja tas-*schedule* (Ara Appendiċi 'D').
- 6.02 Wara diskussjoni qasira l-Viċi-Sindku Richard Scicluna ippropona li tingħażel l-offerta ta' l-MP&DC.
- 6.03 Din il-mozzjoni għaddiet għall-votazzjoni, sitta vvutaw favur u astensjoni wañda.

## **7. Kuntratt - Separazzjoni ta' Skart**

- 7.01 Saret riferenza għall-email mingħand il-Green Mt (Inc. 7062/11 –Appendiċi 'E') rigward il-ftehim bejn l-iskema Green Mt u l-Kunsill Lokali San Ġiljan.
- 7.02 l-Ċermen ippropona li l-Kunsill jaċċetta li jġedded il-kuntratt mal-iskema Green Mt b'sena oñra bl-istess kundizzjonijiet, mill-1 ta' Jannar 2012 sal-31 ta' Diċembru 2012.
- 7.03 Il-Viċi-Sindku Richard Scicluna ssekondah.
- 7.04 Il-Kunsill qabel unaniment.

## **8. Skrivani**

- 8.01 l-Ċermen ippropona li l-iskrivani:-
  - Is-Sinjura Lindsay Debattista, is-Sinjura Marisa Micallef u s-Sinjura Connie Said jitiłgħu għal skala 13 notch 2 (€ 13,588.50) mill-1 ta' Frar 2012 bl-*increments* kull sena sa massimu ta' l-iskala;

- Is-Sinjura Marisa Micallef tiġi mitluba taħdem jumejn fil-ġimgħa full day peress li ser tingħata l-iskala 13;
- Is-Sinjura Connie Said tiġi nfurmata li jekk ikun hemm il-bzonn tiġi mitluba taħdem aktar sigħat.
- Ser ikollhom sitt xhur probation;

8.02 Il-Viċi-Sindku Richard Scicluna ssekondah.

8.03 Il-Kunsill qabel unanimament.

## **9 Approvazzjoni għall-pagamenti tal-kontijiet**

9.01 l-Ċermen ressaq il-pagamenti għall-approvazzjoni (Ara Appendiċi 'F').

9.02 Il-Kunsilliera Irene Borg ipproponiet l-approvazzjoni għall-pagamenti tal-kontijiet.

9.03 Il-Kunsillier Norman Vella ssekondaha.

9.04 Il-Kunsill qabel unanimament.

## **10 Approvazzjoni ta' Purchase Request Sheets**

10.01 l-Ċermen ressaq il-Purchase Request Sheets minn Nru. 3094 sa 3123 għall-approvazzjoni (Ara Appendiċi 'G').

10.02 Il-Kunsillier Edgar Montanaro ppropona l-approvazzjoni tal-Purchase Request Sheets minn Nru. 3094 sa 3123.

10.03 Il-Viċi-Sindku Richard Scicluna ssekondah.

10.04 Il-Kunsill qabel unanimament.

10.05 l-Ċermen għalaq il-laqgħa fil-5.30p.m.

**Peter Bonello**  
**Sindku**

**Helen Walker**  
**Segretarju Eżekuttiv**